



# ANALES

Año LXIII

MAYO

Número 8

:::1925:::

## GRACIAS ESPIRITUALES

CONCEDIDAS A LOS SOCIOS DE LA PONTIFICIA Y REAL

ACADEMIA BIBLIOGRÁFICO-MARIANA DE LÉRIDA

POR S. S. EL PAPA Pío IX Y CONFIRMADAS POR LEÓN XIII

1. Una indulgencia Plenaria para sus individuos existentes.
2. Otra para los que se inscriban.
3. Otra para la hora de la muerte.
4. Otra para ganarse en cada una de las festividades de Nuestro Señor Jesucristo y de las siete principales de Nuestra Señora.
5. Otra para el día de la fiesta de la ACADEMIA, que es el 13 de Octubre.
6. Trescientos días por cada obra buena que los socios hagan.
7. Trescientos días por cada acto en favor de esta obra de propagación.

También se celebra y aplica el Santo Sacrificio de la misa para todos los socios vivos y difuntos, en todos los sábados del año, fiestas principales de la Santísima Virgen y siempre que se reza de alguna fiesta o advocación de la misma. ¡Aprovechémonos de este rico tesoro de gracia!

# IMPRESA MARIANA

Academia, 15 y 17 - LÉRIDA

Obras, Revistas, Folletos y Estampas.

Facturas, Talonarios, Papel de cartas, Sobres, Tarjetas, Prospectos, Estados de cuentas, Invitaciones fantasía, Impresos de lujo, Esquelas, Recordatorios 1.<sup>a</sup> Misa y Comunión, Oficios, Volantes, etc.

SE ADMITEN ENCARGOS PARA ENCUADERNACIONES

Prontitud y esmero.

Precios sin competencia.

---

## MÚSICA MARIANA

EDITADA POR LA ACADEMIA Y ACOMODADA A LAS NORMAS PONTIFICIAS.

**Bendita sea tu pureza**, a dos voces y acompañamiento de armonium, por *D. José Massot Planes*.—1 pta.

**Salve Regina**, para tiples y bajo, con acompañamiento de órgano o armonium, alternando con canto llano, por *D. Francisco Brunet*.—2 ptas.

**Salve Regina**, a coro y solo, con acompañamiento de cuarteto y armonium, por *D. Felipe Pedrell*.—3 ptas.

**Trisagio Mariano**, a tres voces y órgano, por *D. Jacinto Vergés* y **Salve Regina** a dos voces, canto llano y acompañamiento, por *D. Francisco Brunet*.—2 ptas.

**Carmen Sancti Petri Damiani in honorem B. Mariæ Virginis** melodía exornatum ad unam vocem vel chorum ad libitum quatuor vocum, por *D. Felipe Rubio Piqueras*.—2'50 ptas.

**Misterios gloriosos del Rosario**, a coro y dos voces, por *D. Felipe Rubio*.—2'50 ptas.

**Tres Ave Marias**, a solo y coro a cuatro voces ad libitum, por *D. Felipe Rubio*.—3'50 ptas.

De venta en la administración de la Academia.

---

# Anales de la Pontificia y Real Academia Bibliográfico - Mariana

---

## CULTO ACADÉMICO EN JUNIO

*Todos los días:* Mañana, Misas rezadas a las siete y a las ocho.

*Sábados:* días 6, 13, 20 y 27, a las siete y media de la mañana,

*Misa azul*, votiva de la Inmaculada Patrona, aplicada para los socios vivos y difuntos, y, durante la misma, canto popular de la *Felicitación Sabatina*.—Tarde, a las siete, Rosario, Salve cantada, Letanía, Motete y rezo por los difuntos socios.

*Domingos:* días 7, 14, y 28, y los día 11, festividad del *Corpus Christi*, y 29, la de los Apóstoles *San Pedro y San Pablo*, a las nueve, Misa de las Congregaciones de jóvenes, con el canto del *Oficio Parvo*.

El Domingo día 21, fiesta de *San Luis Gonzaga*, Comunion general de todas las Congregaciones, a las ocho.

## NUEVOS SOCIOS

El día 18 del corriente reingresó, con el núm. 6797, el *Rdo. Sr. Dr. D. Salvador Gomis Escolá*, Párroco jubilado de la de San Andrés Apóstol de esta ciudad.

El 23 ingresó con el núm. 6798, substituyendo a su difunto hermano D. Ignacio, el *M. I. Sr. D. Bienvenido March y Batlles*, Canónigo de la Basílica de Manresa.

El 24 ingresó el joven médico *Sr. D. Fernando Colás Mateu*, de esta ciudad, correspondiéndole el núm. 6799.

## Certamen de Ntra. Sra. de la Paz, de Alentorn

### Adición al Programa de Premios

#### SECCIÓN DE POESÍA

13.—De los Sres. Sacerdotes de la comarca de Alentorn.—*Cien pesetas*.—Poesía, en castellano o catalán, que cante el feliz momento en que, debido a la invocación de Nuestra Señora de la Paz, aparezca triunfante la paz en el mundo.

Lérida, fiesta de María, Medianera de todas las gracias, 31 de mayo de 1925.

El Secretario,  
JOSÉ M. DE SAN MIGUEL.

V.º B.º—El Director,  
LUÍS BORRÁS, PBRO.

#### LISTA DE COMPOSICIONES RECIBIDAS

NÚM.	MES	DÍA	LEMA	SECCIÓN	TEMA
1	Mayo	1	Cantate canticum novum . . . . .	Poesía	5
2	»	13	Regina Pacis. . . . .	»	»
3	»	25	Sants amors!. . . . .	»	1
4	»	»	Rosa celeste. . . . .	»	5
5	»	»	Alentorn a sa Verge . . . . .	»	10

## El Obispo de Zamboanga en la Academia

El día 18 del corriente, al caer de la tarde, presentóse inopinadamente en la Academia el Ilmo. y Rvno. P. José Clos y Pagés, S. J., Obispo de Zamboanga, en las Islas Filipinas, acompañado de su familiar y del Rdo. P. Miguel Aguilar, Superior de la nueva Residencia que en esta ciudad ha creado la benemérita Compañía de Jesús.

Después de haberle dado la bienvenida en la imperial escalera el Rdo. Sr. Director, recorrió el Rvmo. Prelado todas las dependencias del Palacio de María: Paraninfo, Biblioteca, Sala de Juntas, Oratorio, Imprenta y Litografía, manifestando su admiración por el edificio de la Academia y por la obra que viene realizando, conocida ya de luengos tiempos por el Prelado visitante.

Al despedirse, tuvo a bien acceder benignamente a la petición que le hizo el Sr. Director, estampando su firma en el Album de peregrinos, precedida de las siguientes líneas:

*Quedamos sumamente complacidos de nuestra visita a la Academia Mariana Bibliográfica de Lérida, en la que todo respira piedad y devoción a la Inmaculada Virgen María, y a la cual auguramos y deseamos luengos años de prosperidad. ¡Viva la Inmaculada Virgen María y su Academia Mariana Bibliográfica de Lérida! † JOSÉ CLOS PAGÉS, Obispo de Zamboanga, Islas Filipinas.—18 de Mayo 1925».*

## La Academia Mariana de Lérida <sup>(1)</sup>

*D'ogni laudato esser la prima  
di Dio la Madre ancor quaggiù dovea  
tanto piacque al Signor di porre in cima  
questa fanciulla ebrea.*

Así cantaba Manzoni y así hemos oído cantar a casi todos los grandes poetas de las civilizaciones cristianas, muchos ¡ay! que no comprendían la hermosura sobrenatural de María y sólo segufan sus huellas por el perfume natural de su belleza...

Es lo cierto que el nombre y la persona de esta *niña hebrea* han dado a las artes un asunto de inagotable belleza: feliz y hermosa la han de llamar todas las generaciones. Hablemos de las presentes.

(1) Este artículo se escribió para *L'Osservatore Romano*. \*

\* De este órgano oficioso de la Santa Sede lo traducimos y publicamos a su tiempo, ignorando entonces quien fuera el autor, al que sinceramente agradecemos el elogio tributado a la Academia.—(N. de la R.).

Andalucía es la *tierra de María Santísima*. España entera es también llamada por antonomasia *la tierra de María*, y hace unos meses decía un escritor norteamericano que España era sin discusión *la tierra de las Marías*, porque observó que casi todas las mujeres españolas llevaban el nombre de María, y esto además con la misma y mayor ufanía y gracia con que llevan un clavel en el pelo o una rosa en el pecho. Es cierto, claro está, que no tiene España monopolizado el amor a María; pero no es menos cierto que esta nación en concurso con otros pueblos ha hecho tal demostración de amor a la Reina del cielo, tan magnífica, delicada, duradera... *che forse non morrà*.

Hablemos ahora de una Institución Mariana, nacida en España, que quizá no tenga similar en otra nación. Es la *Pontificia y Real Academia Bibliográfico Mariana*, de Lérida. Precisamente el título que ostenta en primer término «Pontificia» es la causa ocasional de esta crónica, que se propone dar una idea sintética de su organización e historia. Hace poco la Academia Mariana de Lérida celebró el jubileo diamantino de su fundación (1862). La Santa Sede por mediación del Excmo. Sr. Nuncio en España otorgó a la Academia el título de «Pontificia» como aprobación, recompensa y aplauso merecido por los sesenta años consagrados exclusivamente a cultivar el inmenso jardín de las glorias de María; y ciertamente que no ha sido un cultivo improductivo, pues los sesenta años de investigación y propaganda mariana han florecido y fructificado en una magnífica Bibliografía Mariana, de la que sólo son una aportación parcial los 200 volúmenes regalados a la Biblioteca Vaticana, con ocasión de la gracia pontificia con que acaba de ser distinguida y recompensada.

\* \* \*

Ahora bien, ¿queréis conocer la constitución y funcionamiento de este organismo tan simpático que, como los viejos caballeros, no busca sino el honor y las gracias de su Dama?

La *Pontificia y Real Academia Bibliográfico-Mariana* de Lérida «es, como dice el artículo primero de sus Estatutos, una Asociación que tiene por objeto honrar a la Santísima Virgen y difundir el conocimiento de sus excelencias y glorias, *preferentemente por medio de la Literatura y las Bellas Artes*». En el último inciso está consignada la nota característica de la Academia: ni es una asociación pura-

mente piadosa ni un instituto teológico; es más bien, como una de aquellas escuelas del *gay saber* o de la *gaya ciencia* que, durante la Edad Media, florecieron en las literaturas costeras del Mediterráneo, en que era de rigor no sólo cultivar la literatura sino ponerla a los pies de alguna belleza o figura femenina, figura que a las veces era la misma Virgen María. ¿Recordáis los bellos versos de Guillermo de Borneil; Pedro Corbiac; Guido Folquet, más tarde Papa con el nombre de Clemente IV; Folquet de Marsella, Obispo de Tolosa, etc., etc.? Pero en esta Academia Mariana no es solamente la Literatura, sino que también la Pintura, la Música y la Escultura han sido convocadas y lo son, en efecto, cada año para rendir el múltiple tributo del arte a la que se lleva la palma como Reina de toda la belleza criada.

Efectivamente, el acto en que culmina el espíritu de la Academia y que a la vez le da un exquisito perfume de medieval caballería y poesía, es el *Certamen* que cada año se celebra. Desde 1863, en el aniversario de su fundación, todos los años viene convocando la Academia, con un Cartel-Programa, a todos los artistas a concurrir al gran Certamen, que ya no preside Clemencia Isaura, la bella poetisa de la leyenda, sino la Virgen María, con el título de Nuestra Señora de la Academia. Y aquí tenéis otra feliz coincidencia de los Certámenes de hoy con los *Juegos Florales* del pasado: D. Juan I, Rey de Aragón y Cataluña que introdujo tales fiestas en sus Estados, las colocó, como galante caballero cristiano, bajo la protección de María; «en el sello de los diplomas que autorizan estos *Juegos*, está representada, como nota un cronista de la Academia, la imagen de María Santísima sobre la que desciende el almo *numen*, el Espíritu Santo, mandando el Rey que esta fiesta literaria se celebre precisamente el día de la Anunciación, misterio poético de la vida de la Virgen» tan amado de los pintores y en especial de los *primitivos*. Lérida es la *ciudad de los lirios* porque tiene tres *lises* en su escudo; nosotros nos complacemos en ver en aquellos lirios el clásico vaso de flores que tradicionalmente acompaña a María al recibir la embajada del Angel, como se ve en los primitivos italianos.

El tema del Certamen literario es señalado previamente y suele ser alguna de las Vírgenes nacionales o regionales y sus principales expresiones suelen ser la poesía o el estudio crítico de la Imagen o del Santuario. En la mayor parte de estos Certámenes el asunto prescrito para la pintura es de ordinario un asunto libre, histórico de la región, provincia

o localidad; lo mismo los asuntos para la Música y la Escultura suelen señalarse con mayor libertad para facilitar el concurso de los artistas. Hoy posee la Academia un rico Archivo-Museo formado con parte de estas obras: algunas, verdaderas obras de inspirada belleza. Cada año se publica también un grueso volumen con las obras que han formado el caudal del concurso literario. Los premios de las obras laureadas son ofrecidos por S. M. el Rey de España, los Infantes, el Obispo de Lérida y otras personalidades. El total de obras recibidas para estos Certámenes hasta 1912 (en que termina la estadística que poseemos) es de 3.385, repartidos de la siguiente forma: 2.971 de literatura, 297 de música, 99 de pintura, 16 de escultura.

\* \* \*

Sería una gran injusticia terminar aquí esta Crónica sin estampar el nombre glorioso del fundador de esta insigne Academia y de algunos de sus colaboradores y continuadores. El Rdo. D. José Escolá y Cugat fué quien concibió la primera idea de esta empresa y la llevó a cabo; era hombre capaz de grandes cosas hechas por el amor de María, como ya lo había manifestado antes publicando su admirable *Breviarium Marianum*. Después de él hasta D. Luis Borrás, que hoy la dirige, han venido sucediéndose al frente de la Academia, hombres del mismo temple y profundos e inteligentes amadores de las bellezas marianas. Bajo su inmediata dirección y la alta dirección de los Obispos de Lérida, verdaderos Mecenas, la obra ha ido perfeccionándose: ha llevado su espíritu a América y otras naciones, ha ido desenvolviéndose en España con la agregación de miles de nuevos socios, con la fundación de un palacio suntuoso para la Academia, de una magnífica Biblioteca, de un Museo y otras colecciones artísticas; tiene una imprenta propia en que se editan continuamente libros cuyo asunto y fin es María, algunos de bastante importancia, ...ya Menéndez Pelayo en el tomo III de los *Heterodoxos Españoles* hace notar en esta obra de propaganda y difusión los méritos contraídos por la *Sociedad Bibliográfico-Mariana* como apologista católico al lado de Balmes, Donoso Cortés, etc., ya en los primeros años de su fundación; publica también la obra mensualmente sus ANALES que la ponen en comunicación con sus socios difundidos por todo el mundo. Todo esto fué causa de que en el Congreso Mariano de Roma de 1903 se tomara la si-

guiente conclusión que publicaba *L'Immacolata* el 5 de diciembre:

«Considerando que la *Academia Mariana* de Lérida ya por sus sabios estatutos y el espíritu de sólida piedad que la anima, ya por las obras literarias, artísticas, teológicas, que con tanto brío alienta en honra de la Santísima Virgen, ha dado ejemplo luminoso, el Congreso propone que la *Academia Mariana* de Lérida sea acogida en las Actas del Congreso con los más subidos elogios».

RODRIGO BAYÓN, C. SS. R.

De «El Perpetuo Socorro», de Madrid, en su número del corriente mayo.

## LAS CONGREGACIONES MARIANAS

Conforme se anunció en el número de abril, la Congregación Mariana de jóvenes se ha dividido en dos, mayor y menor, a cargo de los PP. Manuel Peypoch y Ramón M.<sup>a</sup> Mensa. Por ahora ambas oyen la misma misa, la cual hasta el domingo 10 de mayo se dijo a las 10'30, y a partir del domingo siguiente se ha tenido y sigue teniéndose a las 9. Después de la misa cada Congregación oye la plática de su respectivo director.

Desde el día 10 de mayo durante la misa de la Congregación se reza la Seisena de San Luís Gonzaga, según se practica en muchas Congregaciones, como preparación a la fiesta del Santo. Al final se canta el himno de Verdaguer y Mas y Serracant, *Lliri de Puresa, Castíssim Lluís*.

La comunión general de junio para las tres Congregaciones será el tercer domingo del mes a las 8 de la mañana, por caer en este día la fiesta de San Luís Gonzaga, y que es el 21 de junio.

El día de la Ascensión la Congregación mayor de jóvenes inauguró una catequesis en la iglesia de la Purísima Sangre a las 10 de la mañana. La forman los niños que hasta ahora habían acudido a la catequesis de la iglesia de los Dolores, quienes, por iniciativa de sus celosos directores, se han venido a la iglesia de la Purísima Sangre, quedando la catequesis de los Dolores para sólo niñas.

La asistencia del día de la Ascensión fué de 5 catequistas y 70 niños, y el domingo siguiente día 24 de mayo, fué de 9 catequistas, uno de ellos de la Congregación menor. La distribución de la catequesis es la siguiente: A las 10 misa con el rezo de las oraciones de la mañana y plática doctrinal. Acabada la misa canto de las oraciones y catecismo por secciones, en la lengua vulgar de cada niño. La catequesis continuará este año en los meses que siguen, mientras la asistencia no disminuya demasiado, como suele suceder en verano.

Para primeros de junio inaugurará la Congregación un cursillo de lengua inglesa «para los Congregantes Marianos y sus amigos» que deseen inscribirse. Se tendrá en el edificio de la Academia Mariana en clases alternas de hora y media.

## RECORTES

De «Alma Joven», de Murcia:

«*P. y R. Academia Bibliográfico-Mariana.*—Esta prestigiosa y meritísima entidad ha tenido una vez más la atención de enviarnos un ejemplar del tomo de trabajos literarios editado con motivo del Certamen celebrado en honor de Nuestra Señora de la Soterraña, Patrona de Olmedo y su tierra, el día 19 de Octubre de 1924, constituyendo un verdadero alarde en materia de publicidad.

Felicitemos efusivamente a la Pontificia y Real Academia Bibliográfico-Mariana de Lérida, por los indiscutibles éxitos que viene logrando, y hacemos votos por que a los muchos triunfos obtenidos se unan otros todavía mayores».

\* \* \*

De «Revista Mariana», de Manresa:

«Dugues joyes de la literatura mariana hem rebut de la «Pontificia y Reial Academia Bibliográfico-Mariana», de Lleyda.

La primera es un fascicle en octau, de 310 pàgines, titulat: «La Escala Blanca» y conté una sèrie de meditacions sobre les grandeses, virtuts y misteris de la Santíssima Verge Maria, escrites pel R. P. Ramón Ribera, del I. Còr de

Maria. Es, particularment recomenable aquesta obra per la claretat del estil, el mètode perfectament ordenat y les definicions y exhortacions sencilles, emprò totes lluminoses per a l'exercici de la vida cristiana, especialment per a els dissaptes de l'any y per a el mes de maig consagrats a la Verge Immaculada, la nostra excelsa Patrona.

L'altre joya es un fascicle en quart, de 203 pàgines, que conté la primera part de les composicions premiades en el Certàmen de 1924, dedicat a Nostra Senyora de la Soterraña, de Olmedo, totes elles respirant l'amor y veneració que's deu a la Verge Corredemptora del llinatge humà.

Agraïm coralment la delicada atenció de la benemèrita Acadèmia».

\* \* \*

De «El Iris de Paz» de Madrid.

*Certamen* dedicado a Nuestra Señora de la Soterraña, Patrona de Olmedo y su tierra. Primera parte.

Hermosa historia tiene la imagen de la Virgen a la cual los habitantes de Olmedo llaman la Soterraña, porque estuvo escondida más de tres siglos bajo tierra, hasta que fué vendido al Rey D. Alfonso VI el lugar en que yacía. A ella ha dedicado la Pontificia y Real Academia Bibliográfico-Mariana de Lérida, el concurso del pasado año de 1924. En un elegante opúsculo de 204 páginas aparecen 36 poesías en latín, castellano y catalán, en que se cantan de un modo admirable las glorias de la Madre de Dios, bajo diversas advocaciones, pero especialmente de la Soterraña. Los devotos de la Santísima Virgen tienen motivo para celebrar la aparición de este libro.

## LIBROS MARIANOS

Donativo de su autor, el socio de mérito literario de nuestra Academia, M. I. Sr. D. Pedro Morro, Canónigo de Segorbe, hemos recibido un ejemplar del «*Mes en honor de Nuestra Señora de la Cueva Santa,*» que acaba de editar en Castellón.

Forma un tomito de 148 páginas en 12, encuadernado con cantos dorados, y es, como las demás obras del mismo autor, fruto de su acendrada y concienzuda piedad. Además

de las oraciones inicial y final, contiene para cada día dos puntos de meditación, basada en hechos históricos o cualidades de la venerada imagen, con oportunas aplicaciones a las virtudes cristianas, simbolizadas en la flor propuesta para cada día. Nuestros lectores tienen hartó conocido el estilo del laborioso autor, para que tengamos que decir nada de su corrección y fluidez.

*Vida de la Virgen María, Madre y Señora nuestra*, por el P. Pedro de Rivadeneira, de la Compañía de Jesús-Edición ilustrada con magníficos fotograbados-Luis Quintana, San Severo, 10—Barcelona.

Hemos recibido dos ejemplares de esta preciosa obrita, que forma un elegante tomito de 64 páginas en 12, impreso y encuadernado en couché, de cuyo texto nada hay que decir habiéndose citado el nombre del autor, y cuyos grabados son realmente una preciosidad.

## ¿QUIÉN COMPUSO LA SALVE?

«No hay en toda la riquísima y bella Liturgia de la Iglesia—dice un célebre literato agustino—oración más hermosa que la Salve. El Padrenuestro es grandioso y sublime, es la oración tal como la concibe Dios. El Avemaría es bella y entusiasta, es la oración que hace un ángel. La Salve, donde domina la nota tierna y melancólica, la dulce nostalgia del cielo que palpita en los versos de Fray Luís de León, es la oración tal como la puede concebir un poeta» (1).

La Salve es el grito del afligido, del pobre, del enfermo, del cautivo, que invoca la clemencia de la más bondadosa de las madres. Ella ha infundido valor y esperanza durante siete siglos, al mártir, al genio, al monarca, al escritor. Cantando fervorosamente la Salve las 16 Carmelitas de Copiegne subieron al cadalso mereciendo el martirio y el honor de los altares. Cristóbal Colón hacía cantar la Salve todas las tardes a los tripulantes de sus tres carabelas mientras surcaban el mar tenebroso, hasta que sus ojos contemplaron las regiones encantadas de América. El gran rey y poeta Alfon-

---

(1) P. Conrado Muñíos. Simi la Hebrea.

so el Sabio de Castilla, en tres de sus inmortales cantigas, hace resaltar la Salve como medio para obtener los milagros marianos que refiere. La Salve dió motivo a San Alfonso de Ligorio para escribir sus *Glorias de María*, libro que, en expresión de un elocuente orador de la Compañía de Jesús, está escrito no con tinta sino con fuego (1).

Siendo tan hermosa, tan popular, tan grata a los oídos de nuestra divina Madre la Salve, no es de extrañar que varias naciones se disputen la gloria de que un hijo suyo haya sido el autor.

En Francia, algunos escritores la atribuyen a San Bernardo y otros a Ademaro Masseil de Puy. Forzoso es eliminar al melifluo Doctor San Bernardo, que vivió en el siglo XII, pues la Salve, según consta de documentos fehacientes, fué compuesta a fines del siglo X o principios del XI. Los sermones sobre esta oración que figuran entre las obras del gran Doctor, ciertamente no le pertenecen; pero aun suponiendo que fuesen suyos, esto sólo probaría que su alma enamorada de amor filial a María se complacía en saludarla con esas tiernas frases. Ademaro fué uno de los asistentes al Concilio de Clermont donde se decidió la primera Cruzada; después formó parte de la expedición en calidad de delegado apostólico, y se afirma que compuso la Salve para que fuese el himno guerrero de las Cruzadas. Tales asertos no pasan de doradas ilusiones, pues no hay un sólo argumento que pueda servirles de base. Por otra parte, San Bernardo asegura que el autor de la bendita plegaria fué un Santo, y Ademaro no ha sido inscrito por la Iglesia en el número de los bienaventurados.

Antigua tradición alemana concede la composición de la Salve a Hermann Contracto, monje benedictino, autor de otras antifonas de la Santísima Virgen. De ella se hizo eco Tritemio en su «Catálogo de escritores eclesiásticos».

En España, con más visos de probabilidad, la atribuyen a Pedro de Mezonzo, monje primero, Obispo de Compostela después y santo en la hora presente. Nació este ilustre gallego en la aldeita de Curtis, provincia de Coruña, en 930; a la edad de veintidos años vistió el hábito de Benedictino. Andando el tiempo fué elegido por unanimidad para regir la diócesis de Santiago de Galicia, llevando a cabo grandes empresas, y en 1003 murió en el Señor. El pueblo, según la

---

(1) P. Stocchi.

costumbre de esa época, lo canonizó, y la Iglesia aprobó este juicio e inscribió su nombre en el catálogo de los Santos.

Las razones alegadas para considerarle autor de la Salve las resumió el Ilmo. Sr. D. Javier Vales Failde, Vicario General de Madrid, en el prólogo que puso a la interesante y hermosa obra *La Salve explicada*, del Presbítero Dr. don Manuel Vidal.

El primer argumento es el testimonio del célebre escritor Guillermo Durando, que en su libro *Rationale divinatorum officiorum*, publicado en 1565, dice: «Pedro Compostelano compuso la Dios te salve, Reina de misericordia, vida, dulzura y esperanza nuestra, Dios te salve, a tí llamamos». Durando, que escribió su libro en el siglo xiii, merece todo crédito, pues era un jurisconsulto peritísimo, Obispo ejemplar, testigo desinteresado, pues no era español, sino francés. Su dicho se corrobora y robustece con este otro testimonio de Ricobaldo de Ferrara, de nación italiana, en su famosa «Historia Universalis»: «Pedro de Compostela, Obispo, compuso la Salve.» Benedicto XIV, uno de los Pontífices más sabios que registra la historia de la Iglesia, al enumerar las oraciones con que podemos impetrar el amparo de María, cita la Salve, la cual, dice, «por algunos es atribuída a Pedro, Arzobispo compostelano, según esto que se lee en los *Anales Benedictinos* de Mabillón, página 38, del año 986: «Pedro, Obispo compostelano, conocido por Pedro Mosón, que antes de ser Obispo fué Abad del monasterio de Antealtares, dicese que compuso esta piadosa Antifona de la Virgen, o sea la Salve Regina.» Y una serie de historiadores de Galicia unánimemente alaban la virtud de Pedro Mezonzo y lo aclaman autor de la Salve.

Sin embargo, al glorioso Abad de Clavaryl debemos la triple exclamación con que termina la antifona. He aquí la circunstancia en que se realizó el hecho: La Santa Sede nombró a Bernardo legado de Alemania. Hizo su entrada solemne en la ciudad de Spira la vigilia de Navidad de 1146, después de un viaje memorable en que los milagros se habían sucedido sin interrupción. El Obispo, el Clero, los nobles y el pueblo lo recibieron con gran pompa, y entre repiques de campanas, músicas y cantos religiosos le condujeron a la catedral, donde el emperador y los príncipes lo recibieron con los honores que correspondían al legado de la Santa Sede. Cuando ingresó en el templo el coro entonó la Salve, la oración favorita de Bernardo. Enajenado de gozo, al concluir el himno, postrándose tres veces se acercó al altar

mayor, donde estaba una imagen de María, y exclamó; ¡Oh clementísima!, ¡oh piadosa!, ¡oh dulce Virgen María! Estas palabras tan dulces, grito espontáneo del corazón de Bernardo, quedaron después unidas a la Salve. En Spira, para recuerdo de la posteridad, colocaron placas de bronce en los lugares del pavimento de la catedral donde el Santo había implorado de una manera tan conmovedora «la clemencia, el amor y la dulzura de la Virgen María».

FÉLIX A. CEPEDA, C. M. F.

## Himno a María Santísima de la Salud <sup>(1)</sup>

### CORO

Gloria a Tí, Medianera divina,  
Flor sagrada de eterna virtud:  
eres Tú celestial medicina,  
de los hombres encanto y salud.

A tus plantas rendidos nos tienes  
como enfermos que imploran consuelos  
danos Tú la Salud de los cielos  
que a tu voz obedientes están.  
Y en los males que aquí nos azotan  
sólo Tú calmarás los dolores;  
sólo en Ti ve piedad y favores  
la doliente familia de Adán.

Eres fuente de vida y ternura,  
Sol de amor que acaloras el alma,  
Aura pura que vuelves la calma  
que en su duelo perdió el corazón.  
Talismán de poder soberano,  
al mirarte los males se alejan,  
y tus ojos ¡oh Madre! nos dejan,  
si nos miran, Salud y perdón.

---

(1) Impreso en 1861, se canta en la solemne novena que se le dedica en la parroquia de San Isidro, de Sevilla.

De tu aliento al impulso suave  
de los cuerpos la lepra se ayunta:  
y el espíritu al par se alimenta  
con el ámbar de tanta virtud.  
Y tus manos preciosas, divinas,  
son del Cielo los limpios canales  
por do baja a la tierra en raudales  
paz y vida, contento y Salud.

¡Ay! que nunca en sus pérfidos lazos  
nuestras almas Satán aprisione;  
que el infierno jamás, Madre, entone  
sobre el hombre, su canto triunfal.  
En tu seno de amores cobija  
a tu pueblo que mísero llora;  
¿Dónde irá si le dejas, Señora,  
dónde irá, por alivio a su mal?

Al lucir los primeros albores,  
cuando el Sol el cenit ilumina,  
cuando lento en la tarde declina  
y la noche nos colme de afán;  
nuestros votos ¡oh Madre amorosa!  
impetrando tu dulce consuelo,  
cruzarán los espacios del Cielo  
y hasta el trono de Dios subirán.

Gloria a Tí, Medianera divina, etc. etc.

## NOTICIAS DE LA ACADEMIA

Celebróse el Mes de María en el Oratorio conforme se había anunciado, siendo numerosa la concurrencia de vecinos y de otros fieles, sobre todo durante los días del 19 al 26, en que estuvo expuesto el Señor, con motivo del Jubileo circular de las Cuarenta Horas.

El día 31, Pascua de Pentecostés, terminó el mes de las flores, habiendo presentación de velas, recitación de hermosas poesías por algunas niñas y besamanos final.

\*

Ante el altar de la Patrona contrajo matrimonio el 30 del corriente, día de su fiesta onomástica, el nuevo consocio Sr. D. Fernando Colás Mateu con la distinguida Srta. D.<sup>a</sup> María Cornudella

Tarruella, siendo bendecida la unión y celebrada la Misa de velaciones por el socio Rdo. Sr. D. Ramón Reig Prenafeta.

Conceda el Señor, por mediación de la Santísima Virgen, a los nuevamente desposados toda suerte de bendiciones.

\*

El día 17 tuvieron en el altar de nuestra Patrona su Comunión general de fin de curso los normalistas de la Asociación mariana, celebrando la Misa y distribuyéndoles la Comunión, previa oportuna plática, su Director nuestro consocio Rdo. Sr. Dr. D. Ramón Reig.

\*

Nuestro distinguido consocio Excmo. Sr. D. Eduardo Aunós Pérez, Subsecretario del Ministerio del Trabajo, Industria y Comercio, ha enviado una preciosa escribanía, como premio ofrecido para el Certamen de este año.

\*

El socio de Mérito literario M. I. Sr. D. Angel Garriga, Canónigo de esta Catedral, se ha servido regalar para el Museo en formación una medalla en cobre de forma ovalada, de 45 por 41 milímetros, acuñada en Roma, que tiene en su anverso la imagen de la Virgen de Montserrat y en su reverso la de San Benito. Se agradece cordialmente.

\*

Nuestro distinguido consocio y Vice-Prefecto de la Congregación de caballeros Ilmo. Sr. D. Antonio Hernández Gras, ha sido nombrado por S. M. el Rey, Comendador de la Real y distinguida Orden de Isabel la Católica, en premio de su actuación como Consejero de la disuelta Mancomunidad de Cataluña, Diputado de Lérida y Magistrado suplente de esta Audiencia. Sea enhorabuena.

\*

Entre otros muchos que visitaron la Academia, sobre todo en los días de la Fiesta mayor, merecen especial mención el Rdo. Padre Pedro Isla, S. J. de la Casa Profesa de Valencia, que vino a Lérida expresamente para predicar hermoso panegírico de su Patrón San Anastasio, y el eximio leridano y concertista de piano de bien merecida fama mundial, nuestro consocio Sr. D. Ricardo Viñes Roda.

\*

El día 10 del corriente terminaron sus actos de instrucción literaria las Asociaciones de Normalistas, con una hermosa conferencia sobre las apariciones de Lourdes, que corrió a cargo de la Srita. María Bernat, acompañada de magníficas vistas proyectadas por las Sritas. María Badía y Carmen Mir.

\*

El día 14 del corriente contrajeron matrimonio en nuestro Oratorio D. Antonio Jové Aige y D.<sup>a</sup> Antonia Albá Ibars, ambos de la vecina población de Serós, siendo bendecida la unión y celebrada la Misa de velaciones por nuestro consocio Rdo. Sr. D. Ramón Huguet, Beneficiado de esta Catedral.

\*

Con santa muerte falleció en Borjas Blancas la virtuosa señora D.<sup>a</sup> Lorenza Olivart Roig, madre de nuestro ferviente consocio Rdo. D. Jesús Jansá, a quien, así como a su Sr. hermano D. Francisco y demás familia, enviamos el testimonio de nuestro condeño.

\*

«Ora et Labora» nos suplica la inserción del siguiente suelto: *El «Día de la Prensa», Documento del Cardenal Ilundain.* En el «Boletín del Arzobispado» de Sevilla acaba de publicar el Emmo. Sr. Cardenal Ilundain un interesante documento exhortando a celebrar, el próximo 29 de Junio, el «Día de la Prensa Católica» cuyo organización encomienda al Centro «Ora et Labora».

El «Día de la Prensa» en el Año Santo debe ser, en frase del Emmo. Sr. Cardenal de Sevilla, como un faro que en España y fuera de España marque los derroteros a la acción eficaz por la Prensa Católica.

\*

Formando parte de la «Biblioteca Rosaleda para la juventud», hemos recibido la novelita *¡Por qué me rehuyes!*, original de José M.<sup>a</sup> Folch y Torres, quinta de la serie que viene publicando la casa editora Luis Gili, de Barcelona. Con un diálogo lleno de naturalidad y unas bellísimas descripciones logra el autor captar la atención del lector sin dejarle adivinar el desenlace, que resuelve un conflicto ingeniosamente tramado.

Véndese a *una peseta cada novela* (enviada por correo, pesetas 1'10). Suscripción a las seis primeras novelas, pesetas 6 (franco de portes).—*Luis Gili, Editor, Apartado 415, Barcelona, Córcega, 415.*

\*

Con este número se distribuye a los Sres. Socios la segunda parte del Certamen de 1924, que contiene el trabajo: *Cartas crítico-literarias sobre el Avemaría*, con el que obtuvo el M. I. Dr. Ayneto el premio de S. M. el Rey. Ha entrado ya en máquina la tercera parte, que contendrá el trabajo de prosa científica que le fué premiado al R. P. Fr. Claudio Burón, O. S. A.

## CORRESPONDENCIA ADMINISTRATIVA

Sr. D. R. V. R. . . . .	París. . . . .	Octubre 1925.
R. Sr. D. P. T. O. . . . .	Alcolea de Cinca. . . . .	» »
» » » J. A. de T. R.. . . .	Martos. . . . .	» »

**Alcanza el correo del 31 de mayo.**

### SUMARIO

Culto académico en junio.—Nuevos socios.—Certamen de Ntra. Sra. de la Paz, de Alentorn.—El Obispo de Zamboanga en la Academia.—La Academia Mariana de Lérida.—Las Congregaciones Marianas.—Recortes.—Libros marianos.—¿Quién compuso la Salve?—Himno a la Virgen de la Salud.—Noticias de la Academia.—Correspondencia administrativa.

# PATRISTICA

## MARIANA

**CORONA** de la B. Virgen María. Libro atribuido a *San Ildefonso*, Arzobispo de Toledo, traducido y anotado por el Dr. D. Niceto Alonso Perujo, 0'75 pesetas.

**DISCURSOS** de algunos Padres griegos sobre la Santísima Virgen María, 0'75 ptas.

**DISCURSOS** de *San Pedro Damían* sobre la Virgen, 0'75 ptas.

**LAS GLORIAS DE MARÍA**, por *San Alfonso María de Ligorio*, traducción del P. Ramón García, S. J., 2 ptas.

**TRATADO** de las siete palabras que María habló, declaradas en siete sermones, por el B. Alonso de Orozco, 1'25.

**VIDA** de la Santísima e Inmaculada Virgen María, recogida y extractada de las obras de *Santo Tomás de Villanueva*, 1 pta.

**LA VIRGEN MADRE** según *San Bernardo*. Homilias y Sermones del Santo, traducidos por el P. M. Fr. Adriano de Huerta, dos tomos, 2 ptas.

**LIBRO DE LA VIRGINIDAD PERPETUA** de la Bienaventurada Virgen María Madre de Dios, por *San Ildefonso*, Arzobispo de Toledo, traducido por D. Niceto Alonso Perujo, 1 pta.

# Imágenes de Nuestra Señora de la Academia en semi-esmalte

Metal dorado o plateado y fotografía esmaltada	Tamaño	Precio en ptas.	
		docena	pieza
Dije Cruz núms. 1 y 2.	30 m/m.	12'—	1'25
Dijes con fotografía en anverso y reverso.	(24 »	10'—	1'—
	(20 »	8'—	0'75
	(24 »	10'—	1'—
Medallas con fotog. <sup>a</sup> y lisas por el reverso.	(20 »	7'—	0'30
	(14 »	4'50	0'40
	(22 »	5'50	0'50
Medallones-alfiler con aro dorado o plateado.	(20 »	4'50	0'40
	(14 »	3'—	0'30
Medallón-alfiler clase económica.	22 »	1'50	0'15
Alfiler de corbata dorado o plateado.		4'50	0'40
Alfiler de corbata económico.		1'50	0'15
Sujeta corbatas, dorado o plateado.		8'—	0'75
Nuevos medallones con alfiler imperdible y aro dorado o plateado.		6'—	0'60
Medallas del Sto. Cristo de Limpias en plata vieja o doradas.	(20 » (16 »	8'— 5'—	0'75 0'50
Pulsera de plata, varios tamaños desde.			2'50
Pulsera de alpaca, varios tamaños desde.			2'—
Imperdible núm. 1, plata o chapeado en oro.			4'—
» » 2, » » »			4'—
» » 3, » » »			4'—
» » 4, metal dorado o plateado.			1'50
» » 5, » » »			2'—
» » 6, » » »			1'50
» » 7, » » »			1'50
» » 8, » » »			1'50
» » 9, » » »			2'—
» » 10, » » »			1'50
» » 11, » » »			0'60
» » 12, » » »			0'40

## ADVERTENCIA

Al hacer el pedido hágase constar si se desean las piezas en metal dorado o plateado. Los pedidos acompañados de su importe, más 0'60 ptas. por el franqueo y certificado, diríjanse al fabricante:

**DANIEL TORRENT — Calle de Casanova, 33 — BARCELONA**